

Olot

Olot



Passeig del Firal

1812-14, primera plantació d'arbres convertint el camp del Firal en passeig. 1880, es substitueixen les dues fileres d'arbres existents per les quatre actuals.

Paseo del Firal

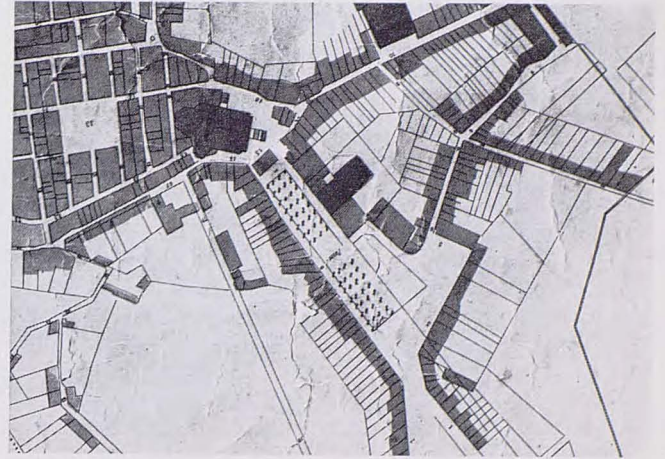
1812-14, se plantan los primeros árboles convirtiendo el campo del Firal en paseo. 1880, se sustituyen las dos hileras de árboles existentes por las cuatro que podemos ver actualmente.

Firal Avenue

1812-14: trees planted to convert the Firal field into an avenue. 1880: the two rows of trees were replaced by the four rows in existence today.



48



Passeig de Barcelona

El 1850 s'inicia la carretera de Vic i es planten els plàtans. En realitzar-se l'eixample Malagrida aquest tros de carretera es converteix en l'actual passeig.

Paseo de Barcelona

En 1850 se inicia el trazado de la carretera de Vic i se plantan los plátanos. Al realizarse el ensanche Malagrida este trozo de carretera se convierte en el paseo actual.

Barcelona Avenue

In 1850 the Vic road was begun and the plane trees planted. When the Malagrida extension was completed, this stretch of roadway became the present-day avenue.

OLOT

Neoclassicisme:

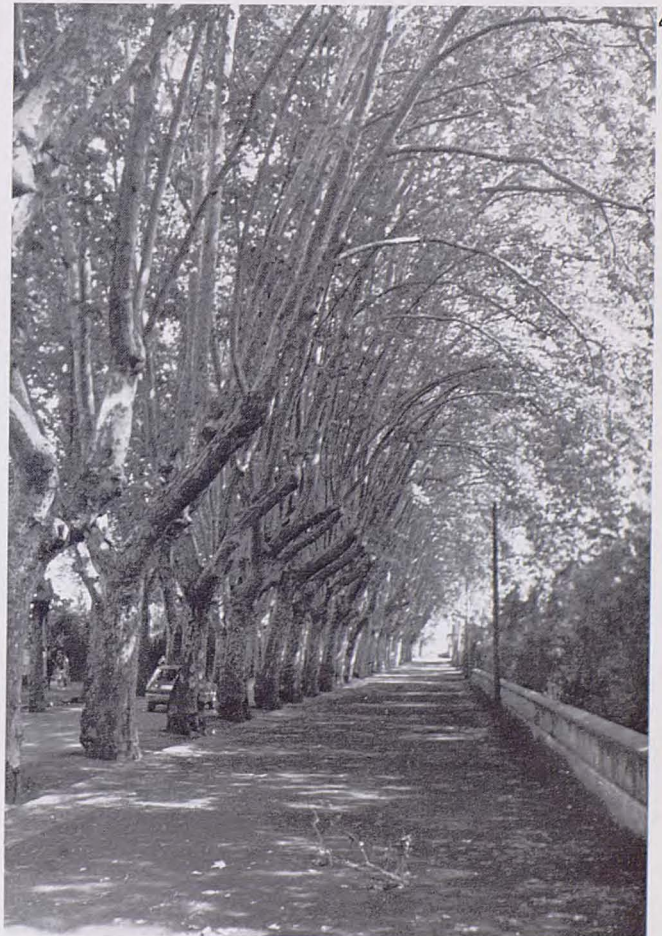
- 28** Ajuntament, Carrer Sant Esteve, 5, carrer del Pati, 2 i carrer Fontfreda. 1853. Els interiors han estat totalment transformats.

Neoclassicismo:

- 28** Ayuntamiento, Calle de Sant Esteve, 5, calle del Pati, 2 y calle de Fontfreda. 1853. La parte interior ha sido totalmente transformada.

Neo-classicism.

- 28** Town Hall, St. Esteve Street, 5, del Pati Street, 2 and Fontfreda Street. 1853. The interior have been totally transformed.



49

50



Museu d'Art Modern

Parc Municipal

Josep Fontseré i Mestres, mestre d'obres
1854

L'ús originari de l'edifici era el de vivenda.

«Museu d'Art Modern»

Parque Municipal

Josep Fontseré i Mestres, maestro de obras
1854

Originariamente este edificio era usado como vivienda.

Modern Art Museum

Municipal Park

Josep Fontseré i Mestres, master builder
1854

The building was originally a house.

51



Casa Sureda

Carrer Bisbe Vilanova, 4

Esteve Pujol, mestre d'obres
1896-97

Casa Sureda

Calle Bisbe Vilanova, 4

Esteve Pujol, maestro de obras
1896-97

Casa Sureda

Bisbe Vilanova Street, 4

Esteve Pujol, master builder
1896-97

OLOT

Altres obres eclèctiques:

- 29** Conjunt de la Plaça Clarà. El 1854 es converteix en Camp de Mart l'antic hort dels caputxins. El 1868 s'aprova un projecte d'ordenació de la plaça amb façana i secció fixades, degut al mestre d'obres *Joan Cordomi i Bosch*. El 1871 s'aprova un nou alçat/secció tot augmentant l'altura del porxo. Del tipus de façana i secció de la primera ordenació es pot veure l'edifici de vivendes porxat que ocupa el n.º 5 de la plaça, cantonada carrer Bisbe Vilanova i que és de *Joan Cordomi i Bosch* i fou construït el 1878-80. Del 1888-90 és el conjunt que ocupa els n.ºs. 11 i 12 de la plaça amb façana al carrer Pintor Galwey, 1 i 3. És d'*Esteve Pujol*, mestre d'obres. Aquest conjunt ha estat reformat i ampliat desvirtuant totalment l'original.

Otras obras eclécticas:

- 29** Conjunto de la Plaza Clarà. En 1854 se convierte en Camp de Mart la antigua huerta de los capuchinos. En 1868 se aprueba un proyecto de ordenación de la plaza, con fachada y sección fijadas, debido al maestro de obras *Joan Cordomi i Bosch*. En 1871 es aprobada una nueva alzada/sección aumentando la altura del porche. Un ejemplar con fachada y sección según la primera ordenación podemos verlo en el edificio de viviendas porcheado que ocupa el número 5

de la plaza, esquina calle Bisbe de Vilanova, diseñado por *Joan Cordomi i Bosch* y construido entre 1878-80. El conjunto que ocupa los números 11 y 12 de la plaza, con fachada que da a la calle Pintor Galwey 1 y 3, data de 1888-90. Es de *Esteve Pujol, maestro de obras*. Este conjunto ha estado reformado y ampliado desvirtuando completamente el original.

Other eclectic works

- 29** Plaça Clarà complex. In 1854 the old Capuchin garden became the Camp de Mart. In 1868 a plan by the master builder *Joan Cordomi i Bosch* to restructure the square (amb façana i secció fixades) was met with approval. In 1871 a new plan to increase the height of the arcade was similarly approved. The original type of façade and section can be seen in the arcaded house which occupies No. 5 of the square on the corner of Carrer Bisbe Vilanova, the work of *Joan Cordomi i Bosch* and built in 1878-80. The complex occupying Nos. 11 and 12 whose façades are in Pintor Galwey Street, 1 and 3, dates from 1888-90 and is by *Esteve Pujol*, master builder. This complex has been altered and extended to such an extent that the original structure has been totally spoilt.

Casa Solà-Morales

Passeig del Firal, 38-40

Lluís Domènech i Montaner, arquitecte
1912-16

Reforma i ampliació d'un edifici existent. Els esgrafiats de la façana reproduïen uns motius rococó de l'edifici reformat. Les escultures de la planta baixa són d'Eusebi Arnau.

Casa Solà-Morales

Paseo del Firal, 38-40

Lluís Domènech i Montaner, arquitecto
1912-16

Reforma y ampliación de un edificio ya existente. Los esgrafiados de la fachada reproducen unos motivos rococó del edificio reformado. Las esculturas de la parte baja son de *Eusebi Arnau*.

Casa Solà-Morales

Firal Avenue, 38-40

Lluís Domènech i Montaner, architect
1912-16

Alteration and extension of an already-existing building. The sgraffiti on the façade reproduce rococo motifs and pertain to the altered section. The sculptures on the ground floor are by *Eusebi Arnau*.



OLOT

Modernisme:

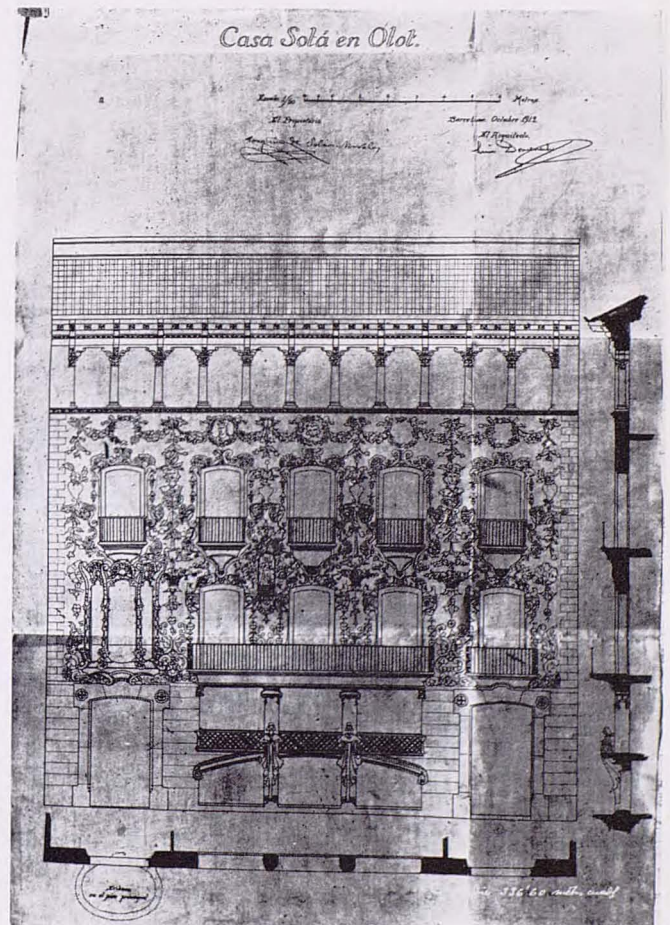
- 30** Casa Pujador. Carrer del Carme, 5. *J. Azemar i Pont, arquitecte*. 1911-1912.

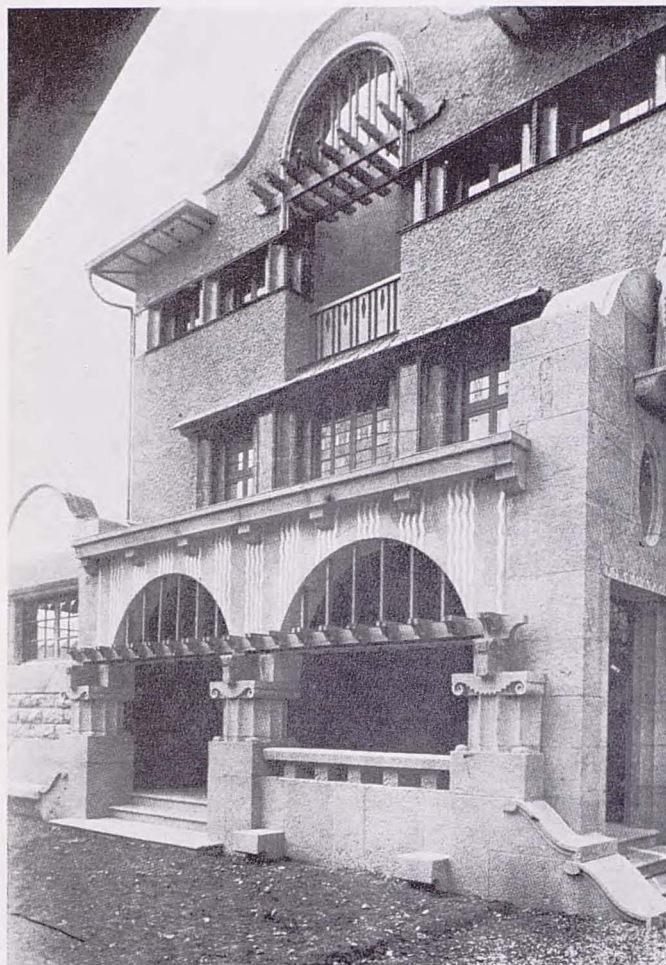
Modernismo:

- 30** Casa Pujador. Calle del Carme, 5. *J. Azemar i Pont, arquitecto*. 1911-12.

Modernism.

- 30** Casa Pujador. Carme Street, 5. *J. Azemar i Pont, architect*. 1911-1912.





Casa Masramon

Carrer Vayreda, 6
Rafael Masó i Valentí, arquitecte
 1913-14

La casa ha estat molt modificada al convertir la planta baixa i el primer pis en dues vivendes independents. L'exterior també es conserva malament: s'han modificat obertures i s'han perdut esgrafiats. L'entorn original ha estat desvirtuat d'una manera essencial en construir-se l'edifici de la Telefònica a l'horta de la casa i la fàbrica Costa a l'altre costat.

Casa Masramon

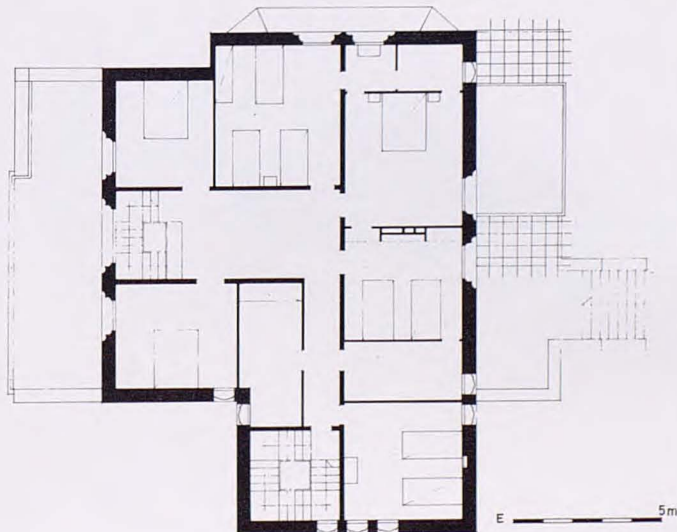
Calle Vayreda, 6
Rafael Masó i Valentí, arquitecto
 1913-14

Este edificio ha sido muy modificado al convertir la planta baja y el primer piso en dos viviendas independientes. La parte exterior también se conserva en mal estado: se han modificado aberturas y se han perdido esgrafiados. El contorno original ha sido desvirtuado de forma esencial al construir el edificio de la Telefónica en la huerta de la casa y la fábrica Costa al otro lado.

Casa Masramon

Vayreda Street, 6
Rafael Masó i Valentí, architect
 1913-1914

The house has been greatly modified by the conversion of the ground floor and first floor into two separate flats. The exterior is also badly preserved: the doors and windows have been modified and the sgraffiti has disappeared. The immediate surroundings have been thoroughly spoilt by the construction of the Telephone Exchange in what was the garden and of the Costa factory on the other side.



Eixample Malagrída

Joan Roca i Pinet, *arquitecte*
1916-25

Eixample d'Olot del tipus ciutat-jardí tot aprofitant el meandre del Fluvià. El projecte es redactà en dues etapes: la primera de l'any 1916 és la que ha estat realitzada. De la segona, a l'altre costat del Fluvià, del 1925 i deguda a Josep Esteve Corredor, *arquitecte*, només se n'han realitzat els vials principals.

Ensanche Malagrída

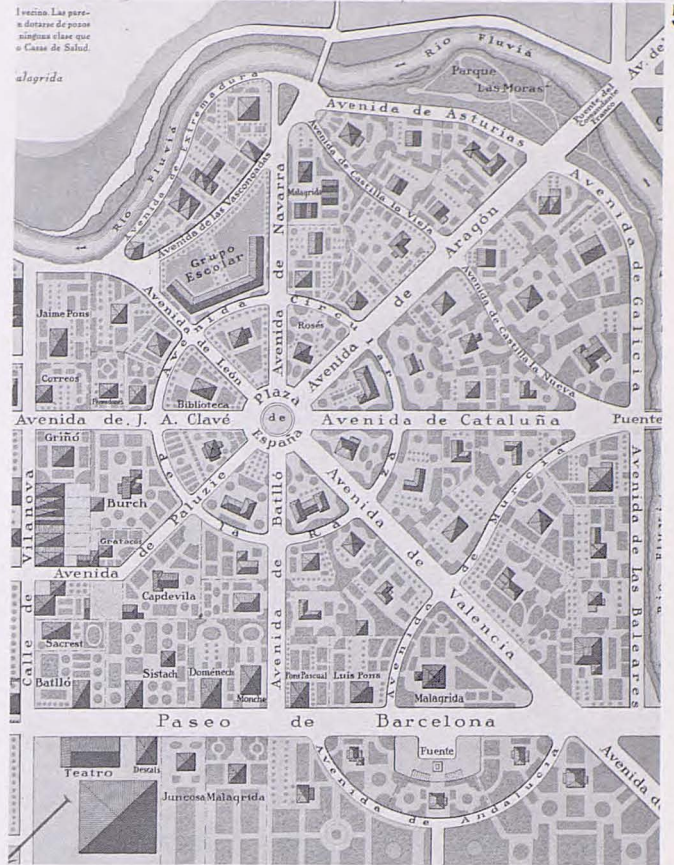
Joan Roca i Pinet, *arquitecto*
1916-1925

Ensanche de Olot del tipo ciudad-jardín, aprovechando el meandro del Fluvià. El proyecto fue redactado en dos etapas: la primera, que ha sido totalmente realizada, es del año 1916; de la segunda, al otro lado del Fluvià, de 1925 y debida a Josep Esteve Corredor, *arquitecto*, solamente han sido realizadas las vías principales.

Malagrída Expansion

Joan Roca i Pinet, *architect*
1916-25

Garden-city-type expansion taking advantage of the meandering course of the Fluvià. The plan was drawn up in two stages: the first, in 1916, is the one we see. The second, on the other side of the river Fluvià, in 1925 and the work of Josep Esteve Corredor, *architect*, was never completed and all we see of it are the main avenues.



54

Casa Malagrída

Eixample Malagrída. Passeig de Barcelona, 15
Bonaventura Bassegoda i Amigó, *arquitecte*
1920-22

Interiors interessants.

Casa Malagrída

Ensanche Malagrída. Paseo de Barcelona, 15.
Bonaventura Bassegoda i Amigó, *arquitecto*
1920-22

Interiores interesantes.

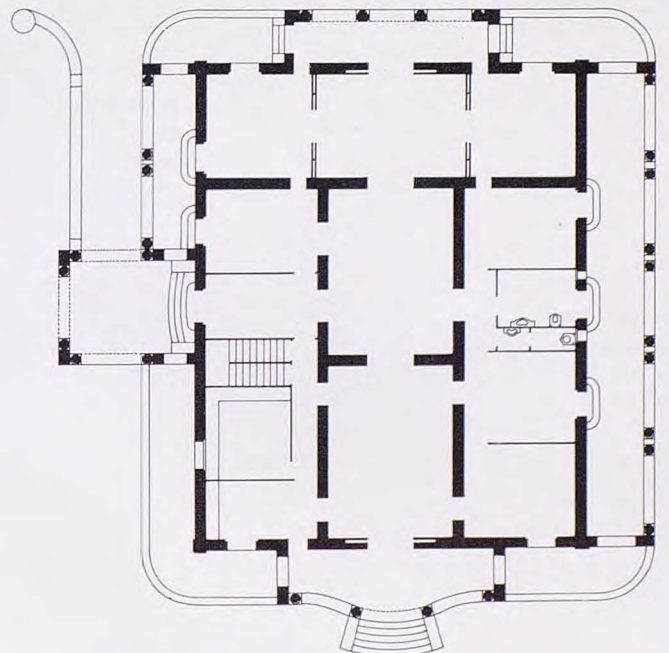
Casa Malagrída

Malagrída expansion. Barcelona Avenue, 15
Bonaventura Bassegoda i Amigó, *architect*
1920-22

Interesting interior.



55



55



Casa Pons i Tusquets

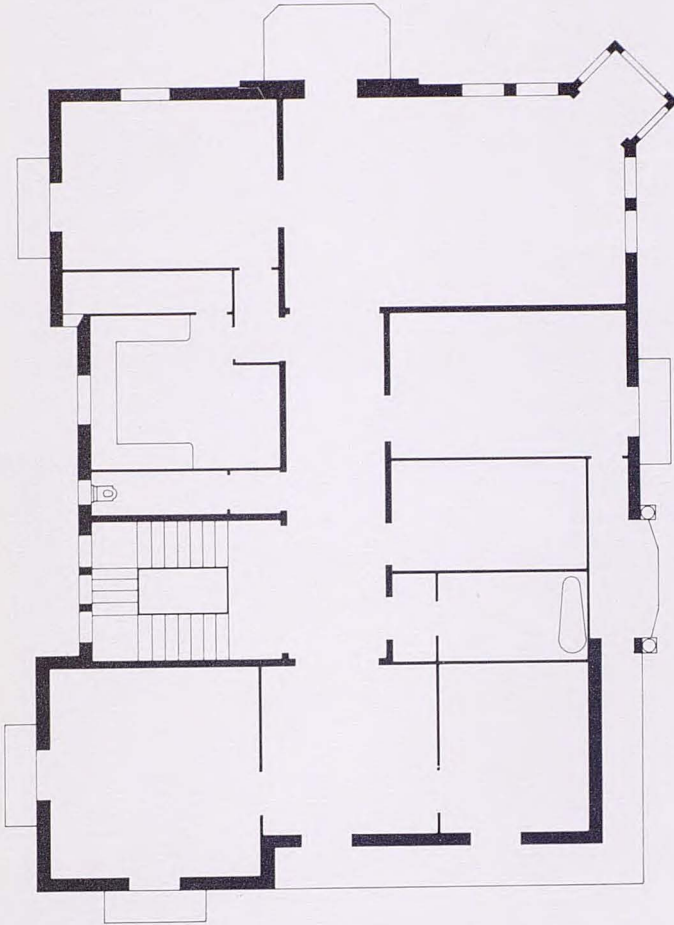
Eixample Malagrída. Passeig de Barcelona, 13
Albert Blasco i Ochoa, arquitecte
 1916-17

Casa Pons i Tusquets

Ensanche Malagrída. Paseo de Barcelona, 13
Albert Blasco i Ochoa, arquitecto
 1916-17

Casa Pons i Tusquets

Eixample Malagrída. Barcelona Avenue, 13
Albert Blasco i Ochoa, architect
 1916-17



OLOT

Altres cases interessants a l'Eixample Malagrída:

- 31** Casa Juncosa. Passeig de Barcelona, 8.
J. Bassegoda i Amigó, arquitecte. 1920.
- 32** Casa Prats. Avda. Paluzie, 8. *J. Esteve i Corredor, arquitecte.*
- 33** Casa Avda. Batlló, 1. *R. Duran Reynals ?, arquitecte*
- 34** Casa Avda. Batlló, 3. *R. Duran Reynals ?, arquitecte*
- 35** Grup Escolar Malagrída. Avda. de la Raça, 28-30.

Otros edificios interesantes en el Ensanche Malagrída:

- 31** Casa Juncosa. Paseo de Barcelona, 8.
J. Bassegoda i Amigó, arquitecto. 1920.
- 32** Casa Prats. Avda. Paluzie, 8. *J. Esteve i Corredor, arquitecto.*
- 33** Casa Avda. Batlló, 1. *R. Duran Reynals ?, arquitecte.*
- 34** Casa Avda. Batlló, 3. *R. Duran Reynals ?, arquitecto.*
- 35** «Grup Escolar Malagrída». Avda. de la Raça, 28-30.

Other interesting houses in the Malagrída suburb:

- 31** Casa Juncosa. Barcelona Avenue, 8. 1920.
J. Bassegoda i Amigó, architect
- 32** Casa Prats. Paluzie Avenue, 8. *J. Esteve i Corredor, architect*
- 33** House. Batlló Avenue, 1. *R. Duran Reynals ? architect*
- 34** House. Batlló Avenue, 3. *R. Duran Reynals ? architect*
- 35** Grup Escolar Malagrída. Raça Avenue, 28-30.

Fàbrica Bassols

Carrer Escultor Llimona, 1

Joan Roca i Pinet, arquitecte
1916-17

El cos central de la casa del carrer Llimona és el que correspon al projecte del 1916. El mateix arquitecte l'amplià posteriorment pel costat de l'Avinguda de Girona. L'interior ha estat totalment modificat.

Fábrica Bassols

Calle Escultor Llimona, 1.

Joan Roca i Pinet, arquitecto
1916-17

El cuerpo central de la casa de la calle Llimona es el que corresponde el proyecto de 1916. El mismo arquitecto lo amplió posteriormente por el lado de la Avda. de Girona. El interior ha sido totalmente modificado.

Bassols Factory

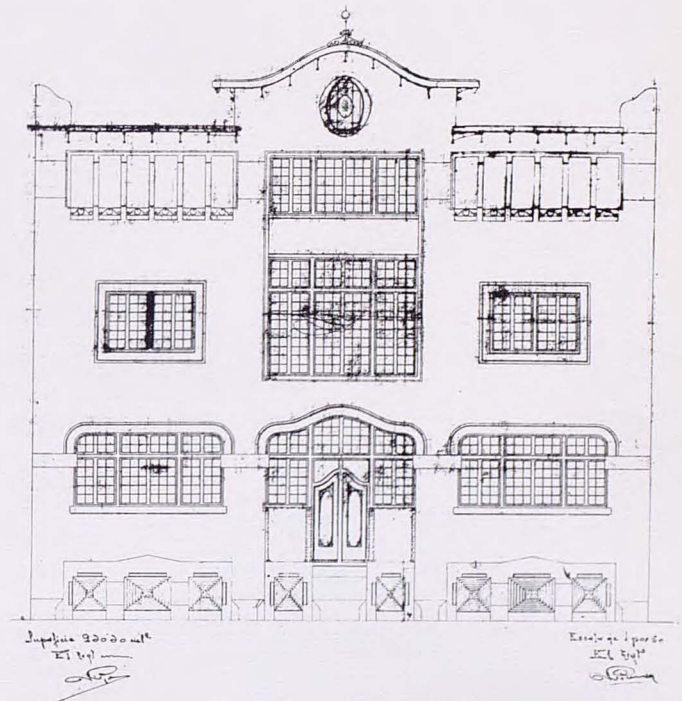
Escultor Llimona Street, 1

Joan Roca i Pinet, architect
1916-17

The central section in Carrer Llimona corresponds to the 1916 project. The architect himself enlarged it later along the Girona Avenue. The interior has been completely changed.



57





Fàbrica Descals i Garatge Sacrest

Carrer Bisbe Vilanova, 5 i 3 bis

Joan Roca i Pinet, arquitecte

1917

El garatge Sacrest fou reformat el 1926 pel mateix arquitecte, afegint-hi un forjat intermedi que provocà una modificació de la façana.

Fábrica Descals y Garage Sacrest

Calle Bisbe Vilanova, 5 y 3 bis

Joan Roca i Pinet, arquitecto

1917

El mismo arquitecto modificó el garage Sacrest en 1926, añadiéndole un forjado intermedio que provocó una modificación de la fachada.

Descals Factory and Sagrest Garage

Bisbe Vilanova Avenue, 5 and 3 bis

J. Roca i Pinet, architect

1917

The Sacrest garage was altered in 1926 by the same architect, who added an extra store between floors thus changing the outer façade.



Cine Ideal Park

Plaça Clarà, 6 i Passeig de Barcelona, 2

Joan Roca i Pinet, arquitecte

1926

Reforma d'un teatre existent afegint-s'hi el cos de la façana a la Plaça Clarà.

Cine Ideal Park

Plaza Clarà, 6 y Paseo de Barcelona, 2

Joan Roca i Pinet, arquitecto

1926

Reforma de un teatro ya existente al cual se le añadió el cuerpo de la fachada de la plaza Clarà.

Ideal Park Cinema

Clarà Square, 6 and Barcelona Avenue, 2

J. Roca i Pinet, architect

1926

Alteration of an existing theatre to which was added the wing overlooking Clarà Square.



59

Casa Masllorens

Carretera de Santa Pau, 5, Secretari Daunis i Jurisconsult Fontanelles, 10

Joan Roca i Pinet, arquitecte

1927-28

Casa Masllorens

Carretera de Santa Pau, 5, Secretari Daunis i Jurisconsult Fontanelles, 10

Joan Roca i Pinet, arquitecto

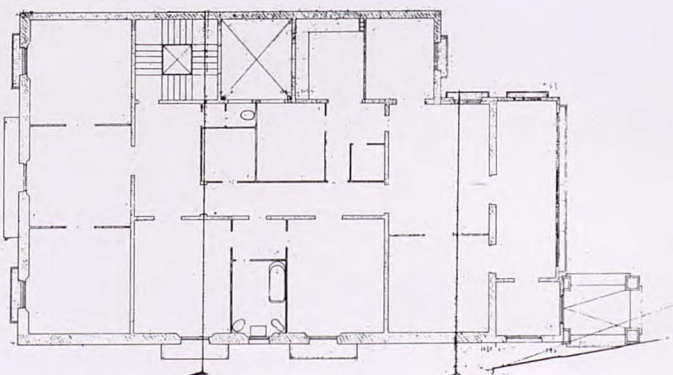
1927-28

Casa Masllorens

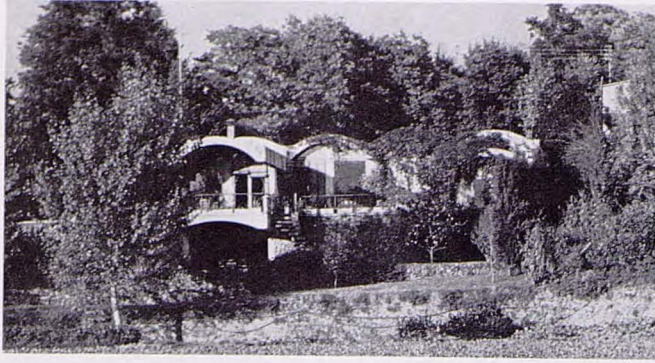
Sta. Pau Road, 5, Secretari Daunis and Jurisconsult Fontanelles, 10

J. Roca i Pinet, architect

1927-28



60



Casa Vayreda

Prat de l'Eruga

Francesc Vayreda Bofill i Pau M.ª Monguió Abella, arquitectes
Projecte 1965, execució 1967

El projecte del jardí és de *Nicolau M.ª Rubió i Tuduri, arquitecte.*

Casa Vayreda

Prat de l'Eruga

Francesc Vayreda Bofill y Pau M.ª Monguió Abella, arquitectos
Proyecto de 1965 y ejecución de 1967

El proyecto del jardín es de *Nicolau M.ª Rubió i Tuduri, arquitecto.*

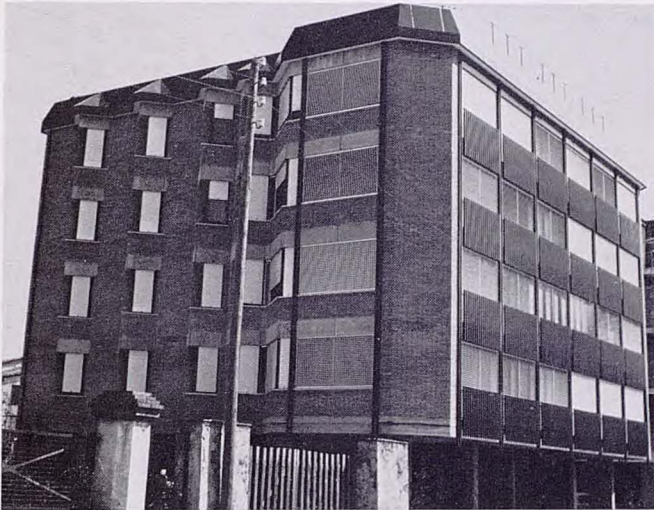
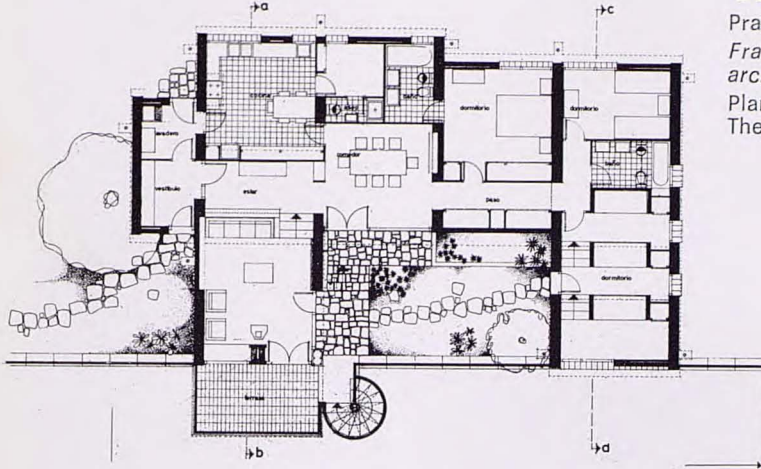
Casa Vayreda

Prat de l'Eruga

Francesc Vayreda Bofill and Pau M.ª Monguió Abella, architects

Planned in 1965 and built in 1967

The garden plan is by *Nicolau M.ª Rubió i Tuduri, architect.*



Edifici de vivendes

Carrer Panyó, 11 i 13

Francesc Vayreda Bofill i Pau M.ª Monguió Abella, arquitectes
1970

Edificio de viviendas

Calle Panyó, 11 y 13

Francesc Vayreda Bofill y Pau M.ª Monguió Abella, arquitectos
1970

Housing Block

Panyó Street, 11 and 13

Francesc Vayreda Bofill and Pau M.ª Monguió Abella, architects
1970

OLOT

Arquitectura contemporània:

- 36** Casa Reixach. Urbanització Mas Baix.
Francesc Hereu i Joaquim Español, arquitectes
1975-77.

Arquitectura contemporánea:

- 36** Casa Reixach Urbanización Mas Baix. *Francesc Hereu y Joaquim Español, arquitectos.* 1975-77.

Contemporary architecture:

- 36** Casa Reixach. Mas Baix Urbanization. *Francesc Hereu and Joaquim Español, architects.* 1975-77.

